

BEWARE: CHINESE PHONE SCAMS

请注意： 中文电话诈骗



Please be alert of fraudulent phone calls, texts, or voice messages impersonating staff members of the Chinese Consulate, Chinese Embassy or officers of the Chinese police, prosecutor's office or court. The phone number may be spoofed and appear to be correct but it's a SCAM. When receiving phone calls requesting your bank account information, credit card or Social Security number or wire transfer of money, you should immediately hang up the phone to avoid suffering financial loss. If you have already sent money related to one of these phone calls, please immediately contact the local police and your banking institution. Remember, the New York City Police Department does not inquire about the immigration status of crime victims or those who call or approach the police seeking assistance.

If you have any information that may help the police regarding these incidents, please call Crime Stoppers @ 1-800-577-TIPS.

请警惕冒充中国领事馆工作人员，中国大使馆工作人员或者冒充中国警察，检察院以及法庭打来的电话，短信或者电话留言。这类看似真实的电话号码是经过程序修改的。这是一个诈骗电话。当你接到这类电话的时候，他们往往要求你提供你的银行账户，信用卡号码或者社会安全号码以及电汇金钱。你应该马上挂断电话以免遭受经济上的损失。如果你接到这类的电话，并且已经把钱汇出，请马上联系当地警方和你的银行机构。请记住，纽约市警察局是不会询问任何受害人的移民身份，包括那些联系警方或者那些寻求警方帮助的人。

如果你有任何有关这类案件的信息可以提供给警方，请致电罪案举报热线

(Crime Stoppers) @1-800-577-TIPS.